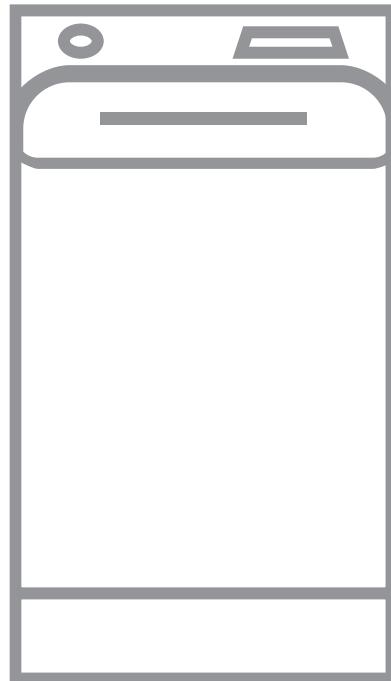


# USER MANUAL



## OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....</b>	<b>3</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>	<b>4</b>
<b>3. POPIS SPOTŘEBIČE.....</b>	<b>6</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>7</b>
<b>5. TABULKA PROGRAMŮ.....</b>	<b>9</b>
<b>6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....</b>	<b>14</b>
<b>7. FUNKCE.....</b>	<b>16</b>
<b>8. NASTAVENÍ.....</b>	<b>18</b>
<b>9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....</b>	<b>19</b>
<b>10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....</b>	<b>19</b>
<b>11. TIPY A RADY.....</b>	<b>24</b>
<b>12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>	<b>25</b>
<b>13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>	<b>28</b>
<b>14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>30</b>
<b>15. LIST S ÚDAJI O VÝROBUKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017.....</b>	<b>31</b>

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkciemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro  
váš spotřebič:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a rádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

### 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;

- pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;
- společné prostory v činžovních domech nebo veřejné prádelny.
- Neprekračujte maximální náplň 7 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespozad spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



Instalace musí odpovídat příslušným vnitrostátním předpisům a normám.

- Odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly včetně pryžové tlumící vložky s plastovou rozpěrkou.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se

spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

- Při přemisťování spotřebiče buděte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.

- Říďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je správně vyrovnan. Jestliže ne, seřídte nožičky podle potřeby.
- Spotřebič neumísťujte přímo nad odpadním otvorem v podlaze.
- Na spotřebič nestříkejte vodu a nevy stavujte ho nadměrné vlhkosti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze víko spotřebice plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte uzavřené nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

## 2.2 Připojení k elektrické síti



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Pokud je přívodní hadice příliš krátká, nenastavujte ji ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Kontaktujte autorizované servisní středisko ohledně výměny přívodní hadice.
- Z vypouštěcí hadice může vytékat voda. To se děje z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.
- Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.

## 2.4 Použití spotřebiče



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Říďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Neperte tkaniny, které jsou silně znečištěné olejem, tukem nebo jinými mastnými látkami. Mohly by se poškodit pryžové součásti pračky. Takové tkaniny předepeberte v ruce, než je vložíte do pračky.

## 2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

## 2.6 Likvidace



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte sítový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

# 3. POPIS SPOTŘEBIČE

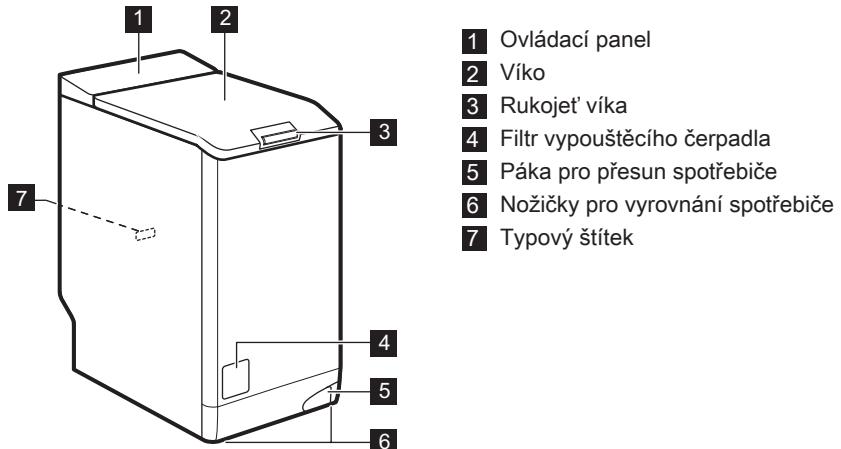
## 3.1 Speciální funkce

Vaše nová pračka splňuje všechny moderní požadavky na účinné praní prádla s nízkou spotřebou vody, energie a pracího prostředku a na řádnou péči o tkaniny.

- Technologie **Oko-Mix** chrání vlákna tkanin díky odlišným fázím předmíchání, v rámci kterých se ve vodě rozpustí nejdříve prací prostředek a následně aviváž a až poté vypuštěny k prádlu. Každé vlákno tak obdrží řádnou péči.
- Technologie **ProSense** detekuje množství prádla a podle toho určuje délku programu po 30 sekundách. Prací program je přizpůsoben náplni prádla a typu tkaniny a dochází tak k úspoře času, energie i vody.

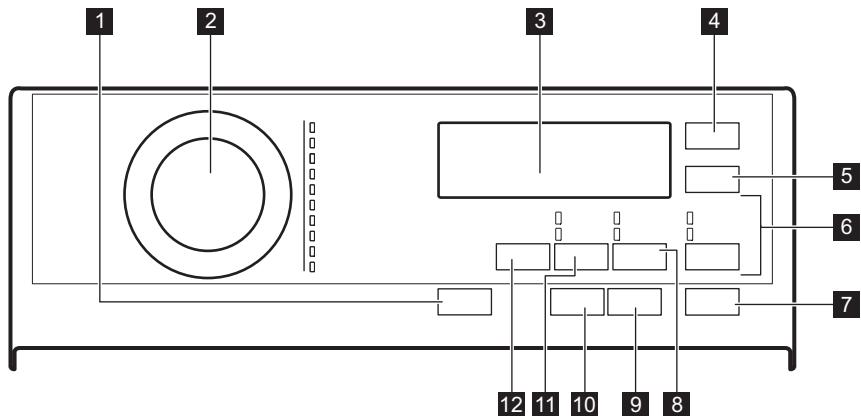
- Pára představuje rychlý a snadný způsob osvěžení prádla. Šetrné parní programy odstraňují pachy a snižují zmačkání suchých tkanin, takže témaž nevyžadují žehlení. Funkce **Pára plus** ukončí každý program šetrnou dávkou páry, která uvolní vlákna a sníží zmačkání tkanin. Žehlení tak bude snazší!
- Funkce **Skvrny** předem ošetří odolné skvrny a optimalizuje tak účinnost odstraňovače skvrn.
- Díky funkci **Soft Plus** se aviváž v prádle rovnoměrně nadávkuje, pronikne hluboko k vláknům a zajistí tak dokonalou měkkost.

### 3.2 Přehled spotřebiče



## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacího panelu

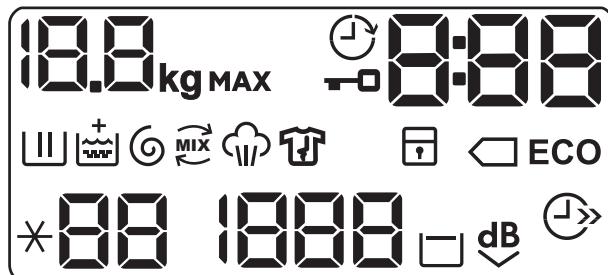


- 1** On/Off tlačítko
- 2** Volič programu
- 3** Displej
- 4** Eco dotykové tlačítko
- 5** Ūspora času dotykové tlačítko
- 6** Máchání dotykové tlačítko
  - Extra máchání funkce

- Přeskocení prací fáze - Pouze máchání
- 7** Start/Pauza dotykové tlačítko
- 8** Skvrny/Předpírka dotykové tlačítko
  - Skvrny funkce
  - Předpírka funkce
- 9** Odložený start dotykové tlačítko

- 10** Pára plus dotykové tlačítko  
**11** Odstřeďování dotykové tlačítko
  - Přeskočení fází - Pouze vypouštění**12** Teplota dotykové tlačítko

## 4.2 Displej



<b>0.0 kg</b>	Ukazatel maximální náplně. Tento symbol <b>kg</b> bliká během odhadování náplně prádla (viz odstavec o „detekci náplně PROSENSE“).
<b>MAX</b>	Ukazatel maximální náplně prádla. Bliká, když náplň prádla přesáhne maximální deklarovanou náplň zvoleného programu.
	Ukazatel odloženého startu.
	Ukazatel zablokování dvírek.
<b>0:00</b>	Tento digitální ukazatel může zobrazovat: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Délku programu (např. <b>2:40</b>).</li> <li>• Čas odkladu (např. <b>30'</b> nebo <b>2H</b>).</li> <li>• Konec programu (<b>□</b>).</li> <li>• Výstražný kód (např. <b>E20</b>).</li> </ul>
<b>ECO</b>	Ukazatele úspory energie. Ukazatel  se zobrazí volbou programu pro bavlnu při 40 °C nebo 60 °C.
	Ukazatel fáze praní: bliká během fáze předpírký a praní.
	Ukazatel fáze máchání: bliká během fáze máchání.
	Ukazatel <b>+</b> se zobrazí, když je zapnutá funkce Soft Plus.
	Ukazatel fáze odstřeďování a vypouštění. Bliká během fáze odstřeďování a vypouštění.
	Ukazatel <b>ÖKO MIX</b> .

	Ukazatel parní fáze.
	Ukazatel fáze proti zmačkání.
	Ukazatel dětské bezpečnostní pojistky.
	Ukazatel úspory času.
	Ukazatel teploty. Ukazatel -- se zobrazí, když je nastavené studené praní.
	Ukazatel rychlosti odstředování.
	Ukazatel zastavení máchání.
	Ukazatel funkce Extra tichý.

## 5. TABULKA PROGRAMŮ

### Prací programy

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlosť odstředování	Maximální množství Rozsah otáček	Popis programu
Bavlna	40 °C 95 °C - studená	1300 ot/min 1300 - 400 ot/min	7 kg	<p><b>Bílá a barevná bavlna</b> silně a normálně zašpiněné bavlněné prádlo.</p> <p><b>Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.</b> Na základě směrnice 1061/2010 programy Bavlna při 60 °C a Bavlna při 40 °C s funkcí  odpovídají „standardnímu 60°C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40°C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejúspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.</p> <p> Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.</p>

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlosť odstredovania Rozsah otáček odstredení	Maximálny množstvový prádla	Popis programu
Syntetické	40 °C 60 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	3 kg	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálne zašpinené.
Jemné	30 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	2 kg	<b>Prádlo z jemných tkanin jako akryl, víska a směsové tkaniny vyžadující šetrnejší praní.</b> Normálne zašpinené.
 Vlna/Hedvábí	40 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	1,5 kg	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné prádlo a ostatní prádlo označené symbolem ručního praní.<sup>1)</sup></b>
 Pára	-	-	1 kg	<b>Parní program pro bavlněné a syntetické prádlo.</b> Parní program lze použít na usušené <sup>2)</sup> , vyprané či jednou nošené prádlo. Tento program snižuje zmačkání a odstraňuje páchy <sup>3)</sup> a uvolňuje vlákna. Po dokončení programu prádlo co nejdříve vynedejte z bubnu. Po parním programu je žehlení bez námahy. Nepoužívejte žádný prací prostředek. V případě potřeby odstraňte skvrny praním nebo pomocí odstraňovače skvrn. Parní programy neprovádí žádné hygienické cykly. Parní program nepoužívejte u těchto typů prádla: <ul style="list-style-type: none"><li>• Oděvy, které nejsou vhodné do bubnové sušičky.</li><li>• Veškeré oděvy s plastovými, kovovými či dřevěnými doplňky apod.</li></ul>
OKOPower	30 °C 60 °C - 30 °C	1300 ot/min 1300 ot/min - 400 ot/min	3 kg	<b>Bavlněné a stálobarevné prádlo ze syntetických tkanin.</b> Kompletní prací program, který během pouhých 59 minut intenzivně vypere denní zašpiněné prádlo a zajistí dobrý výsledek praní za krátkou dobu.

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlosť odstredovania Rozsah otáček	Maximální množstvoství prádla odstredení	Popis programu
Antialergický	60 °C	1300 ot/min 1300 - 400 ot/min	7 kg	<b>Bílé bavlněné prádlo.</b> Tento program odstraňuje mikroorganismy pomocí prací fáze s teplotou udržovanou nad 60 °C po několik minut. To pomáhá odstraňovat mikroby, bakterie, mikroorganismy a částice. Dodatečná fáze máchání zajišťuje rádné odstranění zbytků pracího prostředku a pylů/alergenů. Tímto způsobem je praní daleko účinnější.
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	3 kg	Lehce zašpiněné nebo jednou nošené <b>bavlněné a syntetické prádlo.</b>

Program	Výchozí teplota	Referenční rychlosť odstředování	Maximální množstvá prádla	Popis programu
 Outdoor	30 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	2 kg <sup>4)</sup> 1 kg <sup>5)</sup>	<p><b>Nepoužívejte aviváž a ujistěte se, že v dávkovači pracího prostředku nejsou žádné zbytky aviváže.</b></p> <p><b>Venkovní oblečení, pracovní oděvy, sportovní oblečení, plyšové tkaniny, voděodolné a prodyšné bundy, bundy-blůzy s odnímatelnou fleecovou vložkou nebo vnitřní termoizolací.</b> Doporučená náplň prádla je 2 kg.</p> <p>Tento program lze také použít k obnově vodooodpudivých vlastností, protože je speciálně upraven pro tkaniny s hydrofobickým povlakem. Pro obnovu vodooodpudivých vlastností postupujte následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasypte/nalijte prací prostředek do komory .</li> <li>Nalijte speciální přípravek na obnovu vodooodpudivých vlastností tkanin do komory pro aviváž .</li> <li>Snižte náplň prádla na 1 kg.</li> </ul> <p><b>Obnovení vodooodpudivých vlastností tkanin</b> můžete dále vylepšit sušením v bubnové sušičce, když nastavíte sušící program Outdoor (je-li k dispozici a pokud je v pokynech k péči o konkrétní oděv bubnové sušení povolen).</p>

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlosť odstredovania Rozsah otáček	Maximálny množstvový prádla	Popis programu
Lúžkoviny	40 °C 60 °C - studená	800 ot/min 800 - 400 ot/min	2 kg	Jedna syntetická deka, oděvy s vycpávkami, lúžkoviny, bundy z prachového peří a podobné kusy prádla.

- 1) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.
- 2) Pokud nastavíte parní program u usušeného prádla, prádlo může být na konci programu vlhké. Rozložte prádlo a vysušte jej po dobu cca 10 minut.
- 3) Parní program nedstraní obzvláště intenzivní pachy.
- 4) Prací program.
- 5) Prací program a fáze pro obnovu voděodolnosti.

### Kombinace programů a funkcí

	Bavina	Syntetické	Jemné	Vlna/Hledvábi	Pára	OKOPower	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor	Lúžkoviny
Odstřeďování	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Zastavení máchání	□	■	■	■		■	■		■	
Extra tichý dB	■	■	■							
Pouze vypouštění	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Pouze odstřeďování	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Skvrny <sup>1)</sup>	■	■					■			
Předpírka	■	■					■			
Extra máchání	■	■	■			■	■		■	

	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábi	Pára	OKOPower	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor	Lůžkoviny
Pouze máchání	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Eco <sup>2)</sup> □	■	■	■						■	
Úspora času <sup>3)</sup>	■	■	■	■						
Odložený start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Pára plus <sup>1)</sup>	■	■				■				
Soft Plus	■	■	■			■	■			■

1) Tato funkce není k dispozici s teplotou nižší než 40 °C.

2) Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 30 °C.

3) Pokud nastavíte nejkratší délku programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.

## 5.1 Woolmark Apparel Care - Zelená



Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péci o prádlo najeznete na etiketě oděvů. M1734 Symbol Woolmark představuje v mnoha zemích certifikační známku.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Uvedené hodnoty byly získány v laboratorních podmínkách za použití příslušných norem. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla a teplota prostředí. Na délku pracího programu může mít vliv také tlak vody, síťové napětí a teplota přiváděné vody.



Technické údaje mohou být měněny bez předchozího ohlášení s cílem zlepšování kvality výrobku.



Během pracího programu může technologie ProSense upravovat délku a hodnoty spotřeby. Pro více podrobností viz odstavec „Detekce náplně ProSense“ v kapitole „Denní používání“.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (li- try)	Přibližná délka pro- gramu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	7	1,44	84	205	52
Bavlna 40 °C	7	0,98	85	215	52
Syntetické 40 °C	3	0,54	50	140	35
Jemné 40 °C	2	0,50	49	75	35
Vlna/Hedvábí 30 °C	1,5	0,19	38	70	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b>					
Standardní 60°C program pro bavlnu	7	0,77	43	275	52
Standardní 60°C program pro bavlnu	3,5	0,37	34	215	52
Standardní 40°C program pro bavlnu	3,5	0,33	34	215	52

1) Na konci odstředovací fáze.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.30	0.30
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.	

# 7. FUNKCE

## 7.1 Úvod



Funkce nejsou volitelné se všemi pracími programy. Zkontrolujte kompatibilitu mezi funkciemi a pracími programy v „Tabulce programů“. Funkce se mohou navzájem využívat, když vám spotřebič nedovolí současně nastavit nekompatibilní funkce. Dbejte na to, aby displej a dotyková tlačítka byly vždy čisté a suché.

## 7.2 On/Off

Stisknutím tohoto tlačítka na několik málo sekund umožní zapnout či vypnout spotřebiče. Při zapínání a vypínání spotřebič zazní dvě různé melodie.

Jelikož funkce pohotovostního režimu automaticky vypne spotřebič, aby snížila spotřebu energie, v několika málo případech můžete požadovat opětovné zapnutí spotřebiče.

Pro více podrobností viz odstavec Pohotovostní režim v kapitole Denní používání.

## 7.3 Eco

Tuto funkci nastavte u lehce či běžně zašpiněného prádla praného při 30 °C nebo vyšších teplotách.

Spotřebič snižuje teplotu praní a prodlužuje dobu praní, aby dosáhl dobrých výsledků praní a úspory energie.

Na displeji se zobrazí ukazatel **ECO**.

## 7.4 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Je-li vaše prádlo normálně nebo lehce zašpiněné, může být vhodné zkrátit prací program. **Jedním** stisknutím tohoto tlačítka zkrátíte délku programu.

- V případě menší náplně **dvojím** stisknutím tohoto tlačítka nastavíte extra krátký program.

Na displeji se zobrazí ukazatel .



Pomocí této funkce lze rovněž zkrátit délku programu Pára.

## 7.5 Teplota

Po zvolení pracího programu spotřebič automaticky navrhne výchozí teplotu.

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

Ukazatel **\*--** = studená voda (spotřebič neohřívá vodu).

## 7.6 Odstředování

Když nastavíte program, spotřebič automaticky zvolí maximální rychlosť odstředování. Na displeji se zobrazí pouze rychlosti odstředování dostupné se zvoleným programem.

Opakováním stisknutím tohoto tlačítka:

- Snížíte rychlosť odstředování.**
- Zapněte funkci Zastavení máchání.** Nedojde k vypuštění vody z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo. Prací program skončí s vodou v bubnu a neprovede se fáze konečného odstředění.

Na displeji se zobrazí ukazatel .

Víko zůstane zablokované. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.

Stiskněte tlačítko Start/Pauza: spotřebič provede odstředovací fázi a vypustí vodu.

- Zapněte funkci Extra tichý.** Všechny odstředovací fáze (průběžná a konečná) jsou potlačeny a program končí s vodou v bubnu. To pomáhá snížit zmačkání prádla. Jelikož se jedná o velmi tichý program, je vhodný k použití v nočních hodinách, když jsou k dispozici levnější tarify elektřiny. U některých programů se máchání

provádějí s použitím většího množství vody.

Na displeji se zobrazí ukazatel . Víko zůstane zablokované. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu. Stiskněte tlačítka Start/Pauza: spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi.

**i** Spotřebič automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

- **Spusťte funkci** Pouze vypouštění (**Přeskočení fáze praní, máchání a odstředění**).

Spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi zvoleného pracího programu.

Na displeji se zobrazí ukazatel – – (studená), ukazatel – – – (bez odstředění) a ukazatel .

- **Spusťte funkci** Pouze odstředování (**Přeskočení fáze praní a máchání**).

Spotřebič provede pouze odstředovací fázi zvoleného pracího programu.

Na displeji se zobrazí ukazatel – – (studená), ukazatel fáze a rychlosť odstředování.

**i** Pokud je zapotřebí snížit rychlosť odstředování, zvolte program s nižší výchozí rychlosťí odstředování.

## 7.7 Skvrny/Předpírka

Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zapnete jednu z těchto dvou funkcí.

### • Skvrny

Volbou této funkce přidáte k programu fázi k odstranění skvrn, která umožňuje praní silně zašpiněného nebo poskvrněného prádla s odstraňovačem skvrn.

Nalijte odstraňovač skvrn do komory . Odstraňovač skvrn bude přidán během příslušné fáze pracího programu.



Pomocí této funkce lze prodloužit délku programu. Není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

### • Předpírka

Pomocí této funkce přidáte před fází praní fázi předpírky při 30 °C.

Tato funkce se doporučuje u silně zašpiněného prádla, obzvláště obsahuje-li písek, prach, bahno nebo jiné pevné částice.



Tato funkce může prodloužit délku programu.

Rozsvítí se příslušná kontrolka nad dotykovým tlačítkem.

## 7.8 Máchání

Pomocí tohoto tlačítka můžete zvolit jednu z následujících funkcí:

- Funkce Extra máchání Tato funkce přidá několik máchání podle zvoleného pracího programu. Tato funkce se používá pro osoby alergické na zbytky pracího prostředku a v oblastech s měkkou vodou.



Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

- **Přeskočení prací fáze - funkce Pouze máchání** Spotřebič u zvoleného programu provede pouze fázi máchání, odstředění a vypouštění.

Rozsvítí se příslušná kontrolka nad dotykovým tlačítkem.

## 7.9 Pára plus

Tato funkce přidává parní fázi následovanou krátkou fazí proti zmačkání na konci pracího programu.

Parní fáze snižuje zmačkání tkaniny a usnadňuje žehlení.

Během parní fáze na displeji bliká ukazatel .



Tato funkce může prodloužit délku programu.

Když se program ukončí, na displeji se zobrazí nula  , ukazatel  se trvale zobrazuje a ukazatel  začne blikat. Buben provádí plynulé pohyby po dobu cca 30 minut, aby uchoval účinky páry. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka zastavíte pohyby proti zmačkání a víko se odblokuje.

-  Malá náplň prádla pomáhá s dosažením lepších výsledků.

## 7.10 Odložený start

Díky této funkci můžete odložit spuštění programu na příhodnejší čas.

# 8. NASTAVENÍ

## 8.1 Zvuková signalizace

Chcete-li vypnout zvukovou signalizaci při dokončení programu, stiskněte současně na šest sekund tlačítka Odložený start a Skvrny/Předpírka.

-  V případě poruchy spotřebiče zvuková signalizace nadále funguje.

## 8.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapněte či vypněte** současným stisknutím tlačítek Odstředování a Skvrny/Předpírka, dokud se na ukazatel  nezobrazí **nezobrazí nebo nezasne** na displeji.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí tlačítka Start/Pauza: všechna tlačítka i volič programů jsou vypnutá (kromě tlačítka On/Off).
- Před stisknutím tlačítka Start/Pauza: spotřebič nelze spustit.

Spotřebič uchovává volbu této funkce po jeho vypnutí.

Opakováným stisknutím tlačítka nastavíte požadovanou prodlevu. Čas se zvyšuje v krocích po 30 minutách až do 90 minut a po dvou hodinách až do 20 hodin.

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza se na displeji zobrazí ukazatel  a zvolená délka prodlevy a spotřebič zahájí odpočet.

## 7.11 Start/Pauza

Stisknutím tlačítka Start/Pauza spusťte nebo pozastavíte spotřebič či přerušíte probíhající program.

## 8.3 Soft Plus

Nastavte funkci Soft Plus k optimalizaci dávkování aviváže a zlepšení měkkosti prádla.

Doporučuje se zapnout, když používáte aviváž.

-  Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

Funkci **zapněte či vypněte** současným stisknutím tlačítek Teplota a Odstředování, dokud se ukazatel tlačítka  nezobrazí **nerozsvítí nebo nezasne** nad ukazatelem .

## 8.4 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přídavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapněte či vypněte** současným stisknutím tlačítek Skvrny/Předpírka a Máchání, dokud se kontrolka tlačítka Extra máchání **nerozsvítí nebo nezasne**.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



Při instalaci nebo před prvním použitím můžete zaznamenat přítomnost vody ve spotřebiči. Jedná se o zbytky vody, která zůstala ve spotřebiči po zkoušce plné funkčnosti ve výrobním závodě, která se provádí proto, aby spotřebič byl dodán zákazníkům v dokonale funkčním stavu a nebyly u něj důvody k obavám.

- Zasuňte zástrčku do zásuvky.
  - Otevřete vodovodní kohoutek.
  - Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapněte tak vypoštěcí systém.
  - Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
  - Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.
- Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

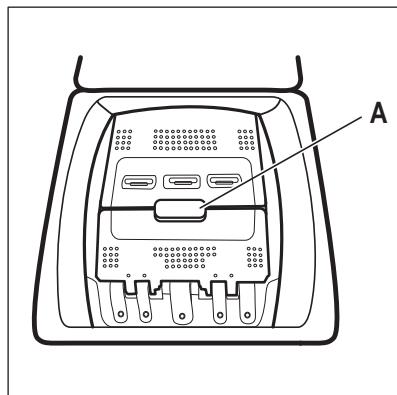
### 10.1 Zapnutí spotřebiče

- Zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka On/Off zapnete spotřebič.

Zazní krátký zvukový signál.

### 10.2 Vkládání prádla

- Otevřete víko spotřebiče.
- Stiskněte tlačítko A.



Buben se otevře automaticky.

- Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
  - Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.
- Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

- Zavřete buben a víko.



### POZOR!

Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.

### 10.3 Komory pracího prostředku. Použití pracího prostředku a písad

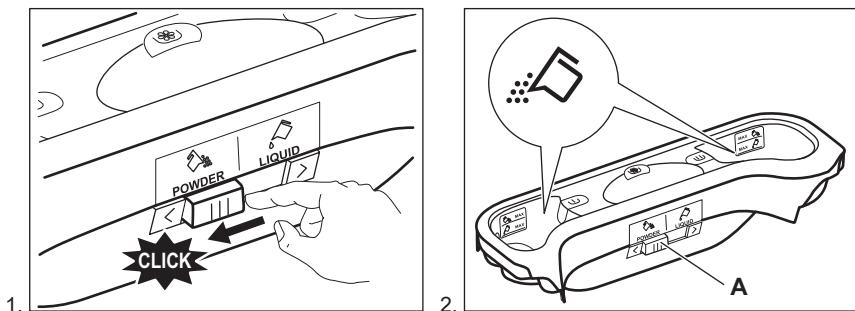
- Odměrte prací prostředek a aviváž.
- Vložte prací prostředek a aviváž do příslušných komor.

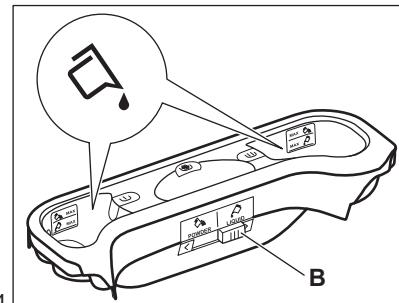
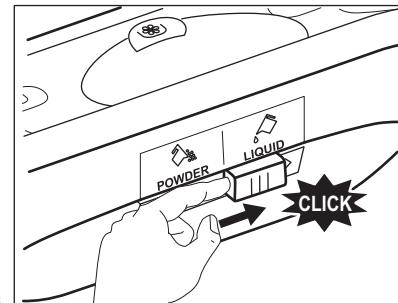


Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

	<p>Komora na prací prostředek fáze předpíry. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého). Nastavíte-li program se skvrnami, přidejte prací prostředek (práškový nebo tekutý).</p>
	<p>Komora na prací prostředek fáze praní. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).</p>
	<p>Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob). Značka <b>M</b> udává maximální hladinu pro tekuté přísady.</p>

## 10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek





3. Poloha A pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).  
4. Poloha B pro tekutý prací prostředek.



#### Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.

## 10.5 Nastavení programu

- Otočte programovým voličem.  
Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.  
Kontrolka tlačítka Start/Pauza bliká červeně.  
Displej zobrazuje výchozí teplotu, rychlosť odstředování a prázdné stavové čárky dostupných funkcí.
- Změnu teploty nebo rychlosť odstředování provedete stisknutím příslušných tlačítek.
- Nastavte dostupné funkce.

## 10.6 Spuštění programu bez odloženého startu

Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spusťte.  
Příslušná kontrolka přestane blikat a svítí.  
Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.  
Program se spustí a víko se zablokuje.  
Na displeji se zobrazí ukazatel .



Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.

## 10.7 Opětovný výpočet délky programu



Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:

- Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádlu, které jste vložili do bubnu, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času.
- Na displeji se zobrazí nový časový údaj.

## 10.8 Spuštění programu s odloženým startem

- Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí počet minut či hodin zbyvajících do odloženého startu.  
Zobrazí se příslušný ukazatel.
- Stiskněte tlačítko Start/Pauza.  
Spotřebič spustí odpočet do odloženého startu.  
Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



Před tím, než spusťte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza, můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

## 10.9 Zrušení odloženého startu

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza pozastavíte chod spotřebiče. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko Odložený start, až se na displeji zobrazí .
3. Dalším stisknutím tlačítka Start/Pauza program ihned spustíte.

## 10.10 Přerušení programu a změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Změňte nastavenou funkci.
3. Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat.

## 10.11 Zrušení probíhajícího programu

1. Stisknutím tlačítka On/Off zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím tlačítka On/Off zapnete spotřebič.

Nyní můžete zadat nový prací program.



Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v příhrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

## 10.12 Detekce náplně ProSense



Délka programu na displeji poukazuje na **střední/velkou náplň**.

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza se přestane zobrazovat ukazatel maximální deklarované náplně, bliká ukazatel  a funkce ProSense začne s detekcí náplně prádla:

1. Spotřebič detekuje náplň během prvních 30 sekund: ukazatel **kg** a tečky času  blikají, buben se krátce otáčí.

2. Na konci detekce náplně zhasne ukazatel **kg** a tečky času  přestanou blikat. Délka programu se následně upraví a může se při tom zvýšit či snížit. Po dalších 30 sekundách se začne napouštět voda.

Na konci detekce náplně, v **případě přeplnění bubnu**, bliká na displeji ukazatel **MAX**:

V takovém případě je na dalších 30 sekund možné pozastavit chod spotřebiče a odebrat nadbytečné prádlo.

Po odebrání nadbytečného prádla stisknutím tlačítka Start/Pauza program opět spustíte. Fáze ProSense se může opakovat až třikrát (viz bod 1).

**Důležité!** Pokud nesnížíte množství prádla, prací program se stále spustí, bez ohledu na přeplnění. V takovém případě nebude možné zaručit nejlepší výsledky praní.



Přibližně 20 minut po spuštění programu může znova dojít k úpravě délky programu v závislosti na nasávkosti vody tkanicemi.



Detekce ProSense se provádí pouze u kompletních pracích programů (bez navolení přeskočených fází).

## 10.13 Otevření víka během probíhajícího programu



### POZOR!

Pokud je teplota nebo hladina vody v bubnu moc vysoká, ukazatel  zůstane zobrazen a víko nelze otevřít.

Víko otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka On/Off na několik sekund vypněte spotřebič.
2. Před opatrným otevřením víka spotřebiče vyčkejte několik minut.

3. Zavřete víko.
4. Zapněte spotřebič a znova nastavte program.

## 10.14 Otevření víka spotřebiče během odloženého startu

Během probíhajícího odloženého startu je víko spotřebiče zablokováno.

Otevření víka spotřebiče:

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Ukazatel  se přestane zobrazovat.

2. Otevřete víko spotřebiče.
3. Zavřete víko a stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Odložený start bude pokračovat.

## 10.15 Konec cyklu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).

Na displeji se zobrazí  a ukazatel zablokování víka  zhasne.

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza.

1. Stisknutím tlačítka On/Off vypnete spotřebič.

Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.



- Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.
2. Vjměte prádlo ze spotřebiče.
  3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
  4. Nechte dvírka otevřená, abyste zabránili vzniku plísni a nepříjemných pachů.

## 10.16 Vypouštění vody po konci cyklu

**Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:**

Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

Zobrazuje se ukazatel zablokování víka

. Víko zůstane zablokované.

Před otevřením víka je nutné vypustit vodu:

1. V případě potřeby snižte rychlosť odstředování.
2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvírek můžete dvírka otevřít.
4. Stisknutím On/Off na několik sekund vypněte spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách.

## 10.17 Funkce Automatický pohotovostní režim

Funkce Automatický pohotovostní režim spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pauza.  
Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapněte spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu  
Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapněte spotřebič.  
Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu.  
Otočením voliče programu nastavte nový program.



Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou v bubnu, funkce Automatický pohotovostní režim **nevypne** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.

# 11. TIPY A RADY



## VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Říďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Silně zašpiněné skvrny odstraňte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte a předem ošetřete před vložením příslušných kusů prádla do bubnu.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytla nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhlavá. Při praní malých nebo jemných kusů prádla použijete prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstřeďování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstřeďovací fázi znova.

### 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

### 11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
  - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení této výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

### 11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpíry.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkонтrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrnost vody“.

## 11.5 Tvrdoš vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat zmékčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není zmékčovač vody nutné používat.

Tvrdoš vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství zmékčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

# 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

## 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápňovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces provedete odděleně od praní prádla.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

## 12.4 Těsnění víka

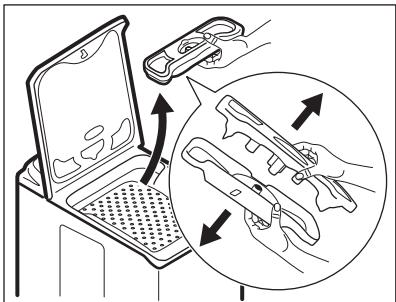
Těsnění pravidelně kontrolujte. V případě potřeby těsnění očistěte pomocí čisticího prostředku na bázi čpavku tak, abyste nepoškrábali jeho povrch.



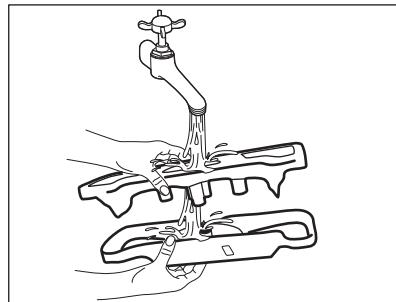
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12.5 Čištění dávkovače pracího prostředku

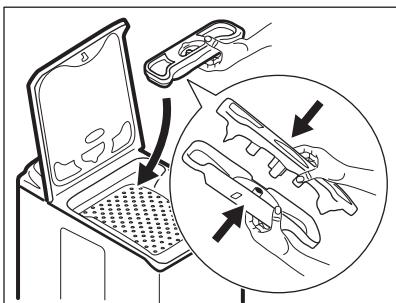
1.



2.



3.

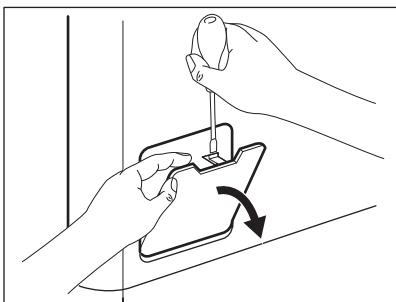


## 12.6 Čištění vypouštěcího filtru

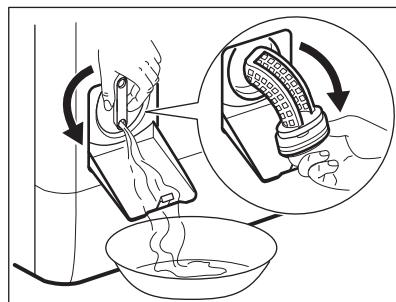


Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

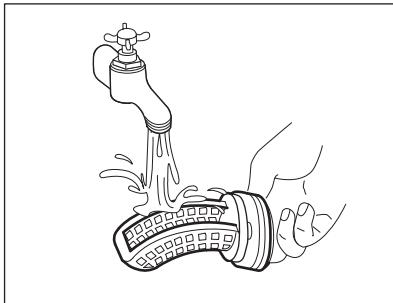
1.



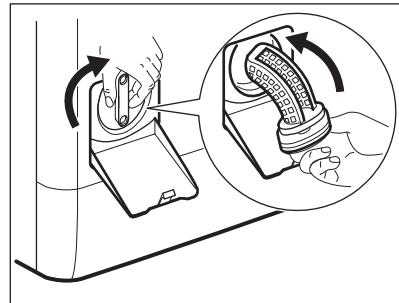
2.



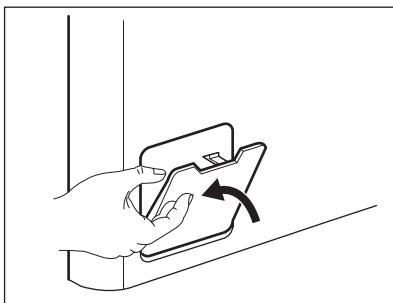
3.



4.

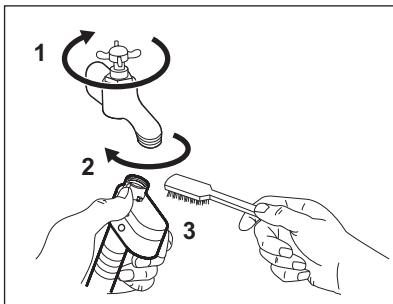


5.

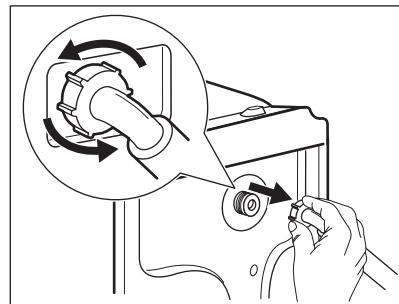


## 12.7 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

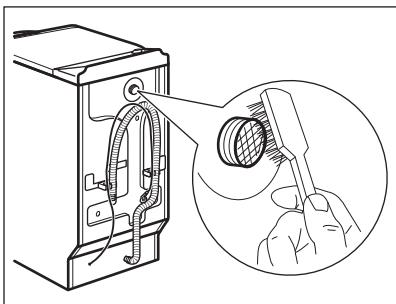
1.



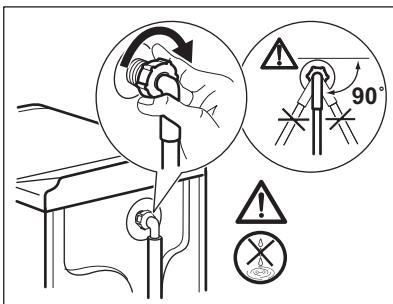
2.



3.



4.



## 12.8 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, provedte kroky (1) až (5) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

## 12.9 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypustte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

# 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

**U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- E10** - Spotřebič se neplní správně vodou. Znovu zapněte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza. Po 10 sekundách se odblokuje víko.

- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
- Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
- Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

- E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- E40** - Víko spotřebiče je otevřené nebo není správně zavřené. Zkontrolujte víko!
- E50** - Napájení ze sítě je nestabilní. Výčkejte, dokud nebude napájení v sítí stabilní.
- E60** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



### VAROVÁNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

## 13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.</li> <li>Přesvědčte se, že víko spotřebiče a dvírka bubnu jsou správně zavřené.</li> <li>Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.</li> <li>Ujistěte se, že jste stiskli Start/Pauza.</li> <li>Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.</li> <li>Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.</li> </ul>
Spotřebič se neplní vodou správně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.</li> <li>Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnuta, poškozená či přiskřípnutá.</li> <li>Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.</li> <li>Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventiliu není ucpaný. Řidte se částí „Čištění a údržba“.</li> </ul>
Spotřebič se naplní vodou a okamžitě se vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že není zanesený sifon.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnuta či přiskřípnutá.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řidte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.</li> <li>Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.</li> <li>Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.</li> </ul>
Odstředovací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte program odstředování.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řidte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fazu znova. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s využením.</li> </ul>
Na podlaze je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.</li> <li>Ujistěte se, že přívodní a vypouštěcí hadice není poškozená.</li> <li>Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.</li> </ul>

Problém	Možné řešení
Nelze otevřít víko spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že se prací program dokončil.</li> <li>Nastavte vypouštěcí či odstřeďovací funkci, pokud je ve vaňě voda.</li> <li>•</li> </ul>
Spotřebič vydává nezvyklý hluk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnaný. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.</li> </ul>
Délka programu se zvyšuje či snižuje během provádění programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkce ProSense dokáže upravit délku programu na základě typu a množství prádla. Viz „Detekce náplně ProSense“ v kapitole „Denní používání“.</li> </ul>
Neuspokojivé výsledky praní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.</li> <li>Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.</li> <li>Nastavte správnou teplotu.</li> <li>Snižte náplň prádla.</li> </ul>
Příliš mnoho pěny v buben během pracího programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Snižte množství pracího prostředku.</li> </ul>
Po pracím programu jsou v zásuvce dávkovače nějaké zbytky pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je klapka ve správné poloze (vlevo pro práškový prací prostředek - vpravo pro tekutý prací prostředek).</li> <li>Ujistěte se, že jste použili dávkovač pracího prostředku v souladu s pokyny v tomto návodu k použití.</li> </ul>

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz

Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti	IPX4	
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>	Studená voda	
Maximální množství prádla	Bavlna	7 kg
Třída energetické účinnosti	A+++ -30%	
Rychlosť odstředování	Maximální rychlosť odstředovania	1251 ot/min

1) Přívodní hadici připojte ke kohoutku se 3/4" závitem.

## 15. LIST S ÚDAJI O VÝROBKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017

List s údaji o výrobku	
Obchodní značka	AEG
Model	LTX8E373C, PNC913123744
Jmenovitá kapacita v kg	7
Třída energetické účinnosti	A+++ -30%
Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 pracích cyklů standardního programu pro bavlnu při 60 °C a 40 °C a při plné a částečné náplni a spotřeba při úsporných režimech. Vlastní spotřeba energie závisí na způsobu použití spotřebiče.	120
Spotřeba energie v kWh u standardního 60 °C programu pro bavlnu při plné náplni	0,77
Spotřeba energie v kWh u standardního 60 °C programu pro bavlnu při částečné náplni	0,37
Spotřeba energie v kWh u standardního 40 °C programu pro bavlnu při částečné náplni	0,33
Spotřeba energie (W) v režimu vypnuto	0,30
Spotřeba energie (W) v pohotovostním režimu	0,30
Spotřeba vody v litrech za rok na základě 220 pracích cyklů standardního programu pro bavlnu při 60 °C a 40 °C a při plné a částečné náplni. Vlastní spotřeba vody závisí na způsobu použití spotřebiče.	9990

Třída účinnosti odstřeďování na škále od G (nejméně účinná) po A (nejúčinnější)	B
Maximální rychlosť odstřeďovania v ot/min	1251
Zbytková vlhkosť náplne v %	52
Údaje na štítku a v tomto listu se odkazují na „standardní 60 °C program pro bavlnu“ a „standardní 40 °C program pro bavlnu“, které jsou vhodné pro praní běžně zašpiněného bavlněného prádla a představují nejúspornější programy v oblasti kombinované spotřeby energie a vody.	-
Délka programu v minutách u standardního 60 °C programu pro bavlnu při plné náplni	275
Délka programu v minutách u standardního 60 °C programu pro bavlnu při částečné náplni	215
Délka programu v minutách u standardního 40 °C programu pro bavlnu při částečné náplni	215
Délka pohotovostního režimu v minutách	5
Hladina akustického hluku v dB(A) při praní	49
Hladina akustického hluku v dB(A) při odstřeďování	79
Vestavný spotřebič A/N	Ne

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....</b>	<b>34</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....</b>	<b>35</b>
<b>3. POPIS VÝROBKU.....</b>	<b>37</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>38</b>
<b>5. TABUĽKA PROGRAMOV.....</b>	<b>40</b>
<b>6. SPOTREBA.....</b>	<b>45</b>
<b>7. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....</b>	<b>47</b>
<b>8. NASTAVENIA.....</b>	<b>49</b>
<b>9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....</b>	<b>50</b>
<b>10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....</b>	<b>50</b>
<b>11. TIPY A RADY.....</b>	<b>55</b>
<b>12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....</b>	<b>56</b>
<b>13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>	<b>59</b>
<b>14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>61</b>
<b>15. INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU S OHĽADOM NA EÚ NARIADENIE 1369/2017.....</b>	<b>62</b>

## NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vyrobili sme ho tak, aby vám poskytoval perfektný výkon mnoho rokov, a s inovatívnymi technológiami, ktoré vám uľahčia život – to sú vlastnosti, ktoré pri bežných spotrebičoch často nenájdete. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie.

Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebic:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Ked' budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za telesnú ujmu ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti medzi 3 a 8 rokmi a osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov smú mať prístup k spotrebiču iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovoľte detom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

### 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch,
  - kanceláriách a iných pracovných prostrediach,

- pre klientov v hoteloch, moteloch, nocľahoch s raňajkami a inom obytnom prostredí,
- spoločné priestory v bytových blokoch alebo samoobslužných práčovniach.
- Neprekračujte maximálnu náplň 7 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú opäťovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, brúsne čistiace vankúšiky, rozpúšťadlá alebo kovové predmety.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.

- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.

- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyšej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podlaž potreby.
- Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
- Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde veľko spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Nepoužívajte viaczasuvkové adaptéry a predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Sietovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie.

Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.

- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kabla ani jeho zástrčky mokrými rukami.
- Spotrebič neodpájajte potiahnutím za sietové káble. Vždy tiahajte za zástrčku.
- Tento spotrebič spína smernice EHS.

## 2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiate poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stieciť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

## 2.4 Použitie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale pracacieho prostriedku.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.
- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, mastnotou alebo inými

mastnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takéto tkaniny pre praním v práčke predperte v rukách.

## 2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné súčiastky.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrezte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v buble.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

## 2.6 Likvidácia



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

# 3. POPIS VÝROBKU

## 3.1 Špeciálne funkcie

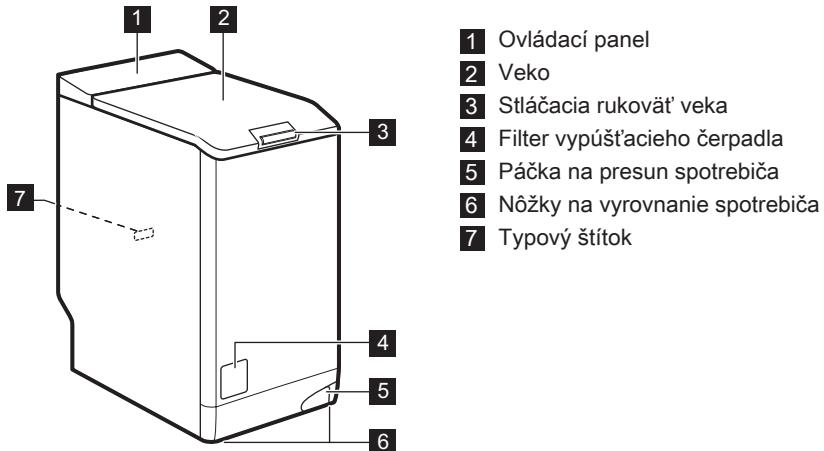
Vaša nová práčka splňa všetky požiadavky na moderné a účinné ošetroenie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a na kvalitnú starostlivosť o bielizeň.

- **Technológia Oko-Mix** bola navrhnutá tak, aby zabezpečovala ochranu textilných vlákien, a obsahuje fázy predbežného zmiešania, pri ktorých sa prací prostriedok a neskôr aj aviváž najprv rozpustia vo vode, až potom sa dostanú do bielizne. Aktivovaný prací prostriedok alebo aviváž prenikne do každého jedného vlákna a perfektne ho ošetrí.
- **Technológia ProSense** rozpozná množstvo bielizne a do 30 sekúnd nastaví trvanie programu. Prací program sa prispôsobí podľa množstva a typu bielizne a spotrebuje

iba toľko času, energie a vody, koľko je potrebné.

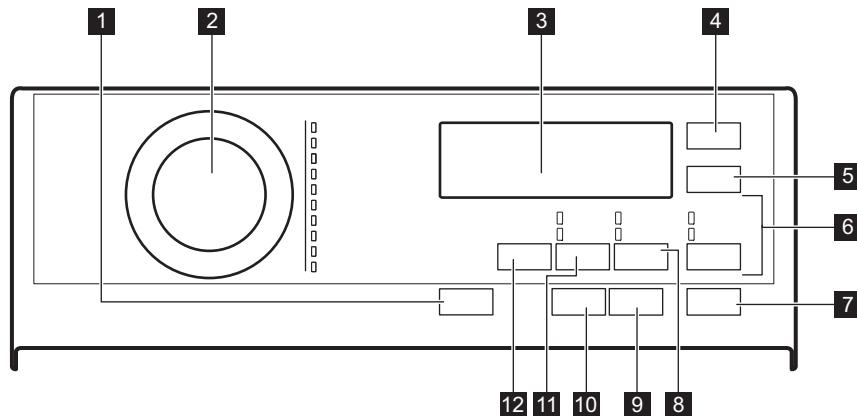
- Para je rýchly a jednoduchý spôsob osvieženia oblečenia. Jemné parné programy odstraňujú pach zo suchého oblečenia a redukujú pokrčenie, takže tkaniny potrebujú iba minimum žehlenia. Voliteľná funkcia **Pára plus** ukončí každý cyklus jemnou parou, ktorá uvolní vlákna a zmierní pokrčenie bielizne. Žehlenie bude jednoduchšie!
- Voliteľná funkcia **Skvrny** vopred ošetrí odolné škvry, čím optimalizuje účinnosť odstraňovača škvŕn.
- Vďaka voliteľnej funkcií **Soft Plus** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a prenikne hlubo do jednotlivých vlákien bielizne, čím zabezpečí perfektnú jemnosť.

### 3.2 Prehľad spotrebiča



## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacieho panela

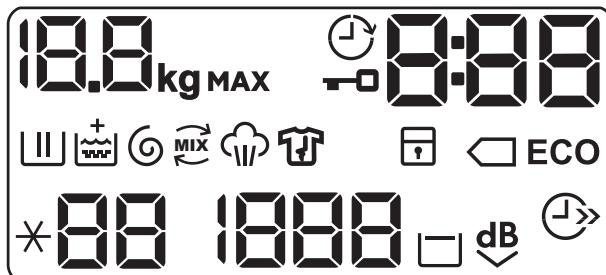


- 1** On/Off tlačidlo
- 2** Volič programov
- 3** displej
- 4** Eco dotykové tlačidlo
- 5** Ūspora času dotykové tlačidlo
- 6** Máchání dotykové tlačidlo
  - Extra máchání voliteľná funkcia

- Preskočenie fázy prania - Pouze máchání
- 7** Start/Pauza dotykové tlačidlo
- 8** Škvrny/Předpírka dotykové tlačidlo
  - Skvrny voliteľná funkcia
  - Předpírka voliteľná funkcia
- 9** Odložený start dotykové tlačidlo

- 10** Pára plus dotykové tlačidlo
- 11** Odstredování dotykové tlačidlo
  - Preskočenie fáz - Pouze odstredování
  - Preskočenie fáz - Pouze vypouštení
- 12** Teplota dotykové tlačidlo

## 4.2 Displej



<b>00 kg</b>	Ukazovateľ maximálnej náplne. Ikona <b>kg</b> bliká počas stanovenia naplnenia bielizňou (pozrite si odsek „Zistovanie naplnenia PROSENSE“).
<b>MAX</b>	Ukazovateľ maximálneho množstva bielizne. Bliká, keď naplnenie pre-siahne maximálne stanovené množstvo zvoleného programu.
	Ukazovateľ posunutého štartu.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
<b>000</b>	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trvanie programu (napr. <b>24:00</b>).</li> <li>• Posunutý štart (napr. <b>30'</b> alebo <b>2h</b>).</li> <li>• Koniec cyklu (<b>□</b>).</li> <li>• Výstražný kód (napr. <b>E20</b>).</li> </ul>
<b>ECO</b>	Ukazovateľ úspory energie. Ukazovateľ  sa zobrazí pri nastavení programu pre bavlnu pri 40 °C alebo 60 °C.
	Ukazovateľ fázy prania: bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy plákania: bliká počas fázy plákania.
	Ukazovateľ <b>+</b> sa zobrazí, keď je zapnutá voliteľná funkcia Soft Plus.
	Ukazovateľ fázy odstredovania a vypúšťania vody. Bliká počas fázy od-stredovania a vypúšťania.
	Ukazovateľ OKO MIX.

	Ukazovateľ parnej fázy.
	Ukazovateľ fázy proti pokrčeniu.
	Ukazovateľ detskej poistky.
	Ukazovateľ úspory času.
	Ukazovateľ teploty. Ukazovateľ --- sa zobrazí, keď je nastavené pranie studenej vode.
	Ukazovateľ rýchlosťi odstredčovania.
	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
	Ukazovateľ funkcie Extra tichý.

## 5. TABUĽKA PROGRAMOV

### Pracie programy

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredčo- vania Rozsah rýchlosťi odstredčo- vania	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu
Bavlna	40 °C 95 °C – studená voda	1300 ot./min 1300 – 400 ot./min	7 kg	<p>Biela a farebná bavlna veľmi a bežne znečistená bavlená bielizeň.</p> <p><b>Štandardné programy, ktoré zodpovedajú hodnotám spotreby na štítku s energetickými údajmi.</b> Podľa smernice 1061/2010, program Bavlna pri 60 °C a program Bavlna pri 40 °C s voliteľnou funkciou  zodpovedajú programom «štandardný program na bavlnu pri 60 °C» a «štandardný program na bavlnu pri 40 °C». Sú to najúčinnejšie programy vhodné na pranie bežne znečisteného bavleného oblečenia z hladiska kombinovanej spotreby energie a vody.</p> <p> Teplota vody počas fázy prania sa môže lísiť od teploty určenej pre zvolený program.</p>

Program	Predvole-ná teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredo-vania Rozsah rýchlosťi odstredo-vania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Syntetické	40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	3 kg	<b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežné znečistenie.
Jemné	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	2 kg	<b>Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmiešané tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie.</b> Bežné znečistenie.
 Vlna/Hedvábí	40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	1,5 kg	<b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a iné tkaniny s označením «hand washing » pre ručné pranie.<sup>1)</sup></b>
 Pára	-	-	1 kg	<p><b>Program s použitím pary pre bavlnenú a syntetickú bielizeň.</b> Parné programy sa môžu použiť na suchú bielizeň<sup>2)</sup>, opranú alebo jedenkrát nosenú bielizeň. Tento program redukuje pokŕenie a pachy<sup>3)</sup> a uvoľňuje vlákna bielizne. Po skončení programu rýchlo vyberte bielizeň z bubna. Po parnom programe je žehlenie jednoduché. Nepoužívajte žiadnení prací prostriedok. V prípade potreby odstráňte škvŕny praním alebo odstraňovačom škvŕn. Parné programy nemajú hygienický účinok. Parný program nenastavujte na tieto druhy bielizne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie v sušičke.</li> <li>• Bielizeň, ktorá má plastové, kovo-vé a drevené časti a pod.</li> </ul>
OKOPower	30 °C 60 °C – 30 °C	1300 ot./min 1300 ot./min – 400 ot./min	3 kg	<b>Bavlna a stálofarebné syntetické odevy.</b> Úplný prací program, ktorý už za 59 minút dôkladne vyperie bežne znečistenú bielizeň a zabezpečí dobrú účinnosť prania v krátkom čase.

Program	Predvole-ná teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredo-vania Rozsah rýchlosť odstredo-vania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Antialergický	60 °C	1300 ot./min 1300 – 400 ot./min	7 kg	<b>Biela bavlnená bielizeň.</b> Tento program odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, baktérie, mikroorganizmy a iné častice. Prídavná fáza plákania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracieho prostriedku, peľu a alergénov. Zvyšuje sa tým účinnosť prania.
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	3 kg	Jemne znečistená alebo raz nosená <b>bavlnená a syntetická bielizeň.</b>

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredo- vania	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu
 Outdoor	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	2 kg <sup>4)</sup> 1 kg <sup>5)</sup>	<p><b>i</b> Nepoužívajte avivážne prostriedky a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne zvyšky aviváže.</p> <p><b>Odevy určené na nosenie vonku, technické, športové, nepremokavé a priedušné odolné bundy s odnímateľnou flaušovou alebo vnútornou izolačnou vrstvou.</b> Odporúčané množstvo bielizne je 2 kg.</p> <p>Tento program sa môže použiť aj ako cyklus obnovy odpudzovania vody, špeciálne navrhnutý na starostlivosť o oblečenie s hydrofóbou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus obnovy odpudzovania vody, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prací prostriedok nalejte do priehradky <b>II</b>.</li> <li>• Nalejte špeciálny vodooodpudivý prípravok do priehradky zásuvky pre aviváž <b>III</b>.</li> <li>• Množstvo bielizne znížte na 1 kg.</li> </ul> <p><b>i</b> Aby ste ešte viac zlepšili účinok vodooodpudivého prípravku, vysušte bielizeň v sušičke nastavením programu sušenia Outdoor (ak je k dispozícii a štítek so symbolom starostlivosti povolojuje sušenie v sušičke).</p>







Počas pracieho programu môže technológia ProSense meniť trvanie prania a hodnoty spotreby. Bližšie informácie nájdete v odseku „Zistenie náplne Prosense“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (li- tre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatko- vá vlh- kost' (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	7	1,44	84	205	52
Bavlna 40 °C	7	0,98	85	215	52
Syntetické 40 °C	3	0,54	50	140	35
Jemné 40 °C	2	0,50	49	75	35
Vlna/Hedvábí 30 °C	1,5	0,19	38	70	30
<b>Štandardné programy na bavlnu</b>					
Štandardný program bavlna 60 °C	7	0,77	43	275	52
Štandardný program bavlna 60 °C	3,5	0,37	34	215	52
Štandardný program bavlna 40 °C	3,5	0,33	34	215	52

<sup>1)</sup> Na konci fázy odstredovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0.30	0.30
Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádzajú smernica 2009/125/ES.	







## 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu zanechanú v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v tovární, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkom v perfektnom stave a bez dôvodov na obavy.

- Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
  - Otvorte vodovodný ventil.
  - Do priehradky na prací prostriedok pre fázu prania nalejte 2 litre vody. Aktivuje sa odtokový systém.
  - Do priehradky na fázu prania pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.
  - Nastavte a spusťte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.
- Týmto odstráňte prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

## 10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 10.1 Zapnutie spotrebiča

- Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
  - Otvorte vodovodný ventil.
  - S tlačením tlačidla On/Off spotrebič zapnite.
- Zaznie krátky tón.

Bubon sa automaticky otvorí.

- Vložte bielizeň do bubna jeden kus po druhom.
- Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste. Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
- Bubon a veko zatvorte.

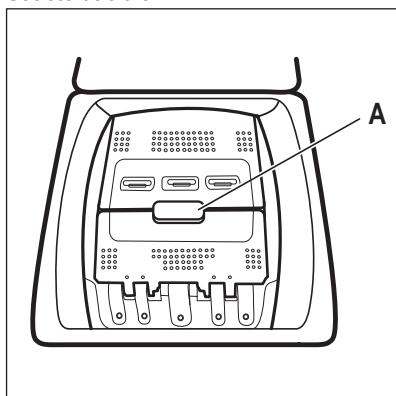


### UPOZORNENIE!

Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

### 10.2 Vloženie bielizne

- Otvorte veko spotrebiča.
- Stlačte tlačidlo A.



### 10.3 Priehradky na prací prostriedok. Používanie pracích prostriedkov a príavných prostriedkov

- Odmerajte množstvo určeného pracieho prostriedku pre práčku a aviváže.
- Do príslušných priehradičiek pridajte prací prostriedok a aviváž.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.



Priehradka pre prací prostriedok na fázu predpierania.

Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).

Ked' používate program s funkciou Škvurny, pridajte prací prostriedok (práškový alebo tekutý).



Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania.

Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).

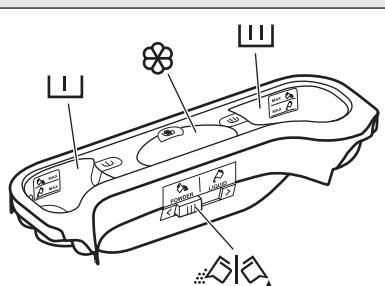


Priehradka na tekuté príavné prostriedky (aviváz, škrob).

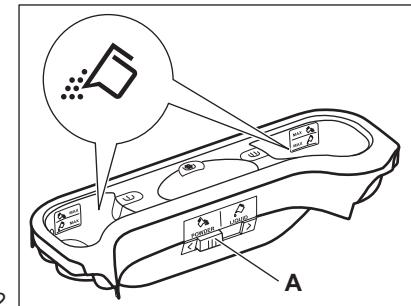
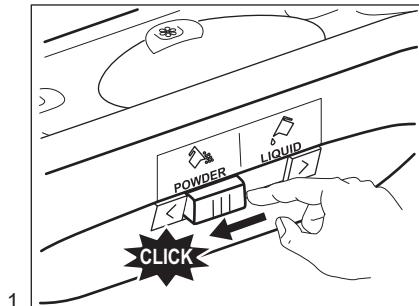
Značka M určuje maximálnu hladinu tekutých príavných prostriedkov.

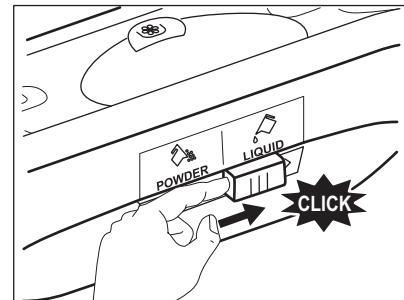


Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.

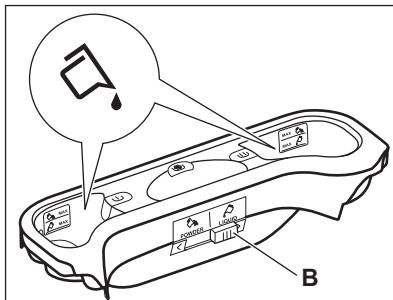


## 10.4 Tekutý alebo práškový prací prostriedok





3.



4.

- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (nastavenie z výroby).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.



#### Ked' používate tekutý prací prostriedok:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepridávajte viac tekutého prostriedku ako je maximálna úroveň.

## 10.5 Nastavenie programu

1. Otočte ovládač programov. Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu. Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza začne blikat' červenou farbou. Na displeji sa zobrazí štandardná teplota, rýchlosť odstredovania a prázdný čiarový ukazovateľ dostupných funkcií.
2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstredovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. Nastavte dostupné funkcie.

## 10.6 Spustenie programu bez posunutia štartu

Stlačením tlačidla Start/Pauza spustite program. Príslušný ukazovateľ prestane blikat' a bude svietiť.

Na displeji začne blikat' ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Spustí sa program, veko je blokované.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Vypúšťacie čerpadlo sa môže na chvíľu spustiť, keď spotrebič napúšťa vodu.

## 10.7 Prepočítanie času cyklu



Po uplynutí približne 15 minút od začiatku programu:

- Spotrebič automaticky nastaví čas cyklu pre bielizeň, ktorú ste vložili do bubna, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania za minimálny čas.
- Na displeji sa zobrazí nová hodnota času.

## 10.8 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opäťovným stláčaním tlačidla Odložený start nastavte na displeji príslušné číslo posunutia v minútach alebo hodinách.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

2. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Spotrebič začne odpočítavať čas posunutého štartu.

Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.



Skôr ako spotrebič spustíte stlačením tlačidla Start/Pauza, môžete zrušiť alebo zmeniť nastavený posunutý štart.

## 10.9 Zrušenie funkcie Posunutý štart

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Slačením tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebiča.  
Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo Odložený start, kým sa na displeji nezobrazí □.
3. Opäťovným stlačením tlačidla Start/Pauza okamžite spustíte program.

## 10.10 Prerušenie programu a zmena funkcie

Len niekoľko voliteľných funkcií môžete zmeniť ešte pred ich pôsobením.

1. Slačte tlačidlo Start/Pauza.  
Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte nastavenú funkciu.
3. Znovu stlačte tlačidlo Start/Pauza.  
Program bude pokračovať.

## 10.11 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Slačením tlačidla On/Off zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Opäťovným stlačením tlačidla On/Off spotrebič zapniete.

Teraz môžete nastaviť nový prací program.



Spotrebič pred spustením nového programu môže vypustiť vodu. V takomto prípade skontrolujte, či je dostatok pracieho prostriedku v priečinkach na prací prostriedok, prípadne ho doplnite.

## 10.12 Zistenie naplnenia ProSense



Trvanie programu na displeji sa vzťahuje na **strednú/veľkú náplň**.

Po stlačení tlačidla Start/Pauza sa ukazovateľ maximálneho naplnenia vypne, ukazovateľ □ bliká, funkcia ProSense začne zisťovať dávku bielizne:

1. Spotrebič zistí naplnenie počas prvých 30 sekúnd: ukazovateľ **kg** a časovač blikajú, bubon sa krátko otáča.
2. Na konci zisťovania naplnenia sa ukazovateľ **kg** vypne a volič programov prestane blikáť. Nastavené trvanie programu sa upraví, môže sa predĺžiť alebo skrátiť. Po ďalších 30 sekundách začne do spotrebiča pritekať voda.

Po skončení zisťovania náplne v prípade preplnenia bubna bliká na displeji ukazovateľ **MAX**:

V takomto prípade je možné do ďalších 30 sekúnd prerušiť spotrebič a odstrániť pár kusov oblečenia, ktoré je navyše.

Po odstránení kúsok navyše stlačte tlačidlo Start/Pauza a znova spustíte program. Fáza ProSense sa môže zopakovať až trikrát (pozrite 1. bod).

**Dôležité!** Ak množstvo bielizne nezredukujete, prací program sa spustí aj napriek preplneniu. V takomto prípade nie je možné zaručiť najlepšie výsledky prania.



Asi po 20 minútach od spustenia programu sa môže trvanie programu opäť upraviť, a to v závislosti od schopnosti tkanín absorbovať vodu.



Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletných pracích programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).

## 10.13 Otvorenie veka pri spustenom programe



### UPOZORNENIE!

Ak je teplota a hladina vody v bubne príliš vysoká, ukazovateľ □ bude svietiť a veko nie je možné otvoriť.

Ak chcete otvoriť veko, postupujte takto:

1. Tlačidlo On/Off podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

2. Počkajte niekoľko minút a potom opatne otvorte veko.
3. Zatvorte veko.
4. Zapnite spotrebič a opäť nastavte program.

## 10.14 Otvorenie veko, keď je zapnutý posunutý štart

Veko spotrebiča je počas posunutého štartu zatvorené.

Otvorenie veka spotrebiča:

1. Stlačte tlačidlo Start/Pauza.

Ukazovateľ  sa vypne.

2. Otvorte veko spotrebiča.

3. Zatvorte veko a stlačte tlačidlo Start/Pauza.

Pokračuje posunutý štart.

## 10.15 Koniec cyklu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznie zvukový signál (ak je aktívny).

Na displeji sa zobrazí  a zhasne ukazovateľ blokovania veka .

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza zhasne.

1. Stlačením tlačidla On/Off spotrebič vypnete.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



- Ak spotrebič znova zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.
- Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
- Skontrolujte, či je bubon prázdný.
- Dvierka nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu

## 10.16 Vypustenie vody po skončení cyklu

Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:

Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.

Svetli ukazovateľ blokovania veka . Veko zostane zablokované.

Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu:

1. V prípade potreby znížte rýchlosť odstredovania.
2. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Spotrebič vypustí vodu a začne odstredovať.
3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dvierok  zhasne, môžete dvierka otvoriť.
4. Tlačidlo On/Off podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



Spotrebič po približne 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstredí bielizeň.

## 10.17 Voliteľná funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla Start/Pauza nepoužívate 5 minút. Stlačením tlačidla On/Off spotrebič znova zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu Stlačením tlačidla On/Off spotrebič znova zapnete. Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v buble, funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim **nevypne** spotrebič, aby vám pripomienula, že máte vypustiť vodu.

# 11. TIPY A RADY



## VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 11.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame pratiť prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Všetky škvry odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Pred vložením kusov bielizne do bubna umyte a ošetrte silne znečistené škvry
- Záclony si vyzadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrúbené ani natrhnuté odevy. Na praní malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice a pod.) použite pracie vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstredovania. V takom pripade odevy v buble ručne rozložte a znova spusťte fázu odstredovania.

### 11.2 Veľmi odolné škvry

Na niektoré škvry nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvry odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač

škvŕn určený pre daný typ škvry a tkaniny.

### 11.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky:
  - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín,
  - práškové pracie prostriedky na jemnú bielizeň (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín, alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné. Ochránite tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak spotrebíč nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku s klapkou, pridajte tekutý prací prostriedok do dávkovacej gule (dodáva výrobca pracieho prostriedku).

### 11.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou povolenou náplňou bielizne.
- V prípade potreby použite odstraňovač škvŕn, ak periete pri nízkej teplote.
- Zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite, aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.

## 11.5 Tvrdošť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete poznáť tvrdošť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

# 12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 12.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebč čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrhy vytrite dosucha.



### **UPOZORNENIE!**

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

## 12.2 Odvápňovanie

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne prezerajte bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a hrdze.

Na odstraňovanie čiastočiek hrdze používajte len špeciálne produkty určené pre práčky. Robte to oddeleno od prania bielizne.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 12.3 Program prania na údržbu práčky

Pri programoch s nízkou teplotu sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku. Pravidelne vykonajte program prania na údržbu práčky. Potrebné kroky:

- Vyberte všetku bielizeň z bubna.
- Nastavte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

## 12.4 Tesnenie veka

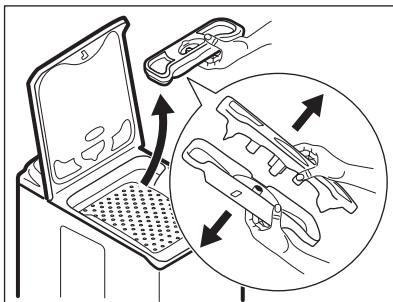
Tesnenie pravidelne kontrolujte. V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrabali povrch.



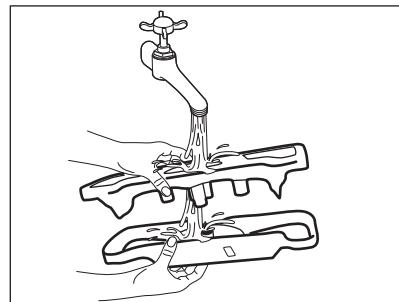
Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 12.5 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

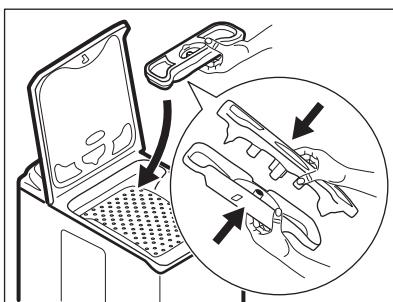
1.



2.



3.

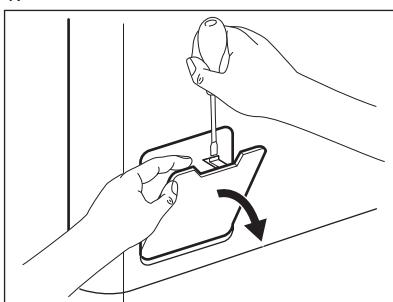


## 12.6 Čistenie odtokového filtra

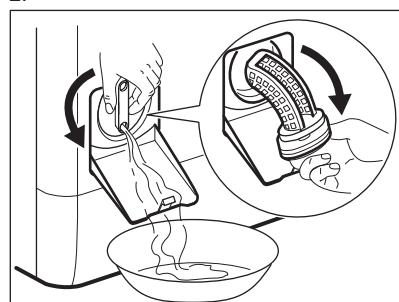


Odtokový filter nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca.

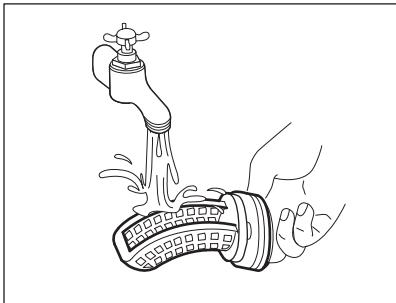
1.



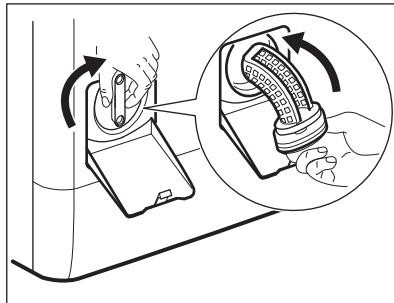
2.



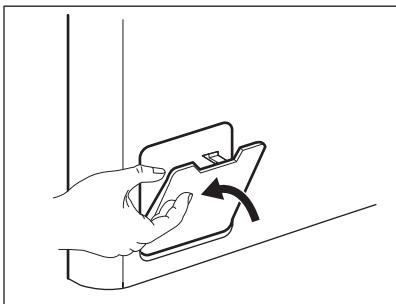
3.



4.

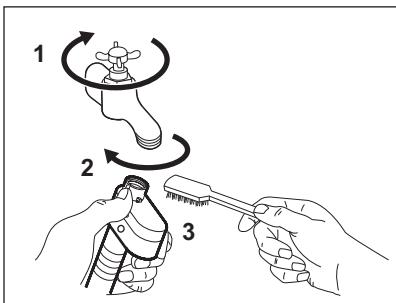


5.

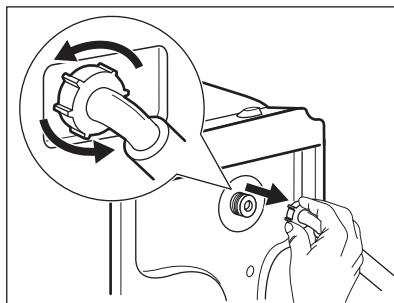


## 12.7 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventila

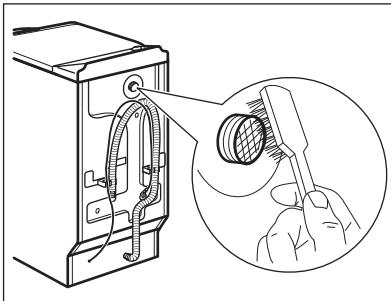
1.



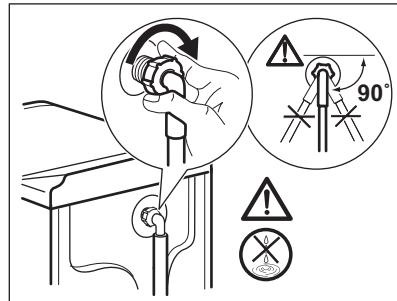
2.



3.



4.



## 12.8 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.

V takom prípade vykonajte kroky (1) až (5) z časti „Čistenie odtokového sitka“. V prípade potreby včistite čerpadlo.

## 12.9 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.

2. Zavorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konca prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtieť z hadice.
4. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdné, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



### **VAROVANIE!**

Pred opäťovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

## 13. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 13.1 Úvod

Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obrátte sa na autorizované servisné stredisko.

**Pri niektorých problémoch zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchový kód:**

- **E10** – Do spotrebiča neprikeká správne voda. Spotrebič opäť spusťte

stlačením tlačidla Start/Pauza. Po 10 sekundách sa odblokuje veko.

- **E20** – Spotrebič nevypúšťa vodu.
- **E40** – Veko spotrebiča je otvorené alebo je nesprávne zatvorené. Skontrolujte veko!
- **E80** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.
- **EFO** – Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu. Odpojte spotrebič a zavorte vodovodný kohútik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



### **VAROVANIE!**

Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

## 13.2 Možné poruchy

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sietovej zásuvky.</li> <li>Uistite sa, že sú veko spotrebiča a dvierka bubna správne zatvorené.</li> <li>Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodená.</li> <li>Uistite sa, že ste sa dotkli Start/Pauza.</li> <li>Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li> <li>Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.</li> </ul>
Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.</li> <li>Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody.</li> <li>Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý.</li> <li>Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá.</li> <li>Uistite sa, že je správne pripojená prívodná hadica.</li> <li>Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> </ul>
Spotrebič napustí vodu a hned' ju aj vypustí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“.</li> </ul>
Spotrebič nevypustí vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté.</li> <li>Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá.</li> <li>Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica.</li> <li>Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním.</li> <li>Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.</li> </ul>
Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus pránia trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte program odstredovania.</li> <li>Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>Bielizeň v bubne ručne rozložte a znova spusťte fazu odstredovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.</li> </ul>
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda.</li> <li>Skontrolujte, či prívodná a odtoková hadica nie je poškodená.</li> <li>Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracacieho prostriedku.</li> </ul>

Problém	Možné riešenie
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že sa skončil prací program.</li> <li>Ak je v buble voda, nastavte voliteľnú funkciu Vypúšťanie alebo Odstrádovanie.</li> <li>•</li> </ul>
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“.</li> <li>Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“.</li> <li>Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.</li> </ul>
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcia ProSense dokáže prispôsobiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie dávky ProSense“ v kapitole „Každodenné používanie“.</li> </ul>
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ.</li> <li>Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvŕny pomocou špeciálnych produktov.</li> <li>Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.</li> <li>Odoberte nejakú bielizeň.</li> </ul>
Príliš veľa peny v buble počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znížte množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke dávkovača zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (vľavo pre práškový prací prostriedok - vpravo pre tekutý prací prostriedok).</li> <li>Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.</li> </ul>

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy. Vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka/celková hĺbka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4

Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody 1)	Studená voda	
Maximálna náplň	Bavlna	7 kg
Energetická trieda	A+++ -30%	
Rýchlosť otáčok	Maximálna rýchlosť od- stredovania	1251 ot./min

1) Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

## 15. INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU S OHĽADOM NA EÚ NARIADENIE 1369/2017

Informačný list výrobku	
Obchodná značka	AEG
Model	LTX8E373C, PNC913123744
Nominálna kapacity v kg	7
Trieda energetickej účinnosti	A+++ -30%
Spotreba energie v kWh za rok na vypočítaná základe 220 štandardných pracích cyklov pre bavlnené programy pri 60 °C a 40 °C pri plnej a čiastočnej náplni a spotreba režimov s úsporou energie. Skutočná spotreba energie záleží od spôsobu používania spotrebiča.	120
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C a plnej náplni v kWh	0,77
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C a čiastočnej náplni v kWh	0,37
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri 40 °C a čiastočnej náplni v kWh	0,33
Spotreba energie vypnutého režimu vo W	0,30
Spotreba energie v pohotovostnom režime vo W	0,30
Spotreba vody v litroch za rok vypočítaná na základe 220 štandardných pracích cyklov pre bavlnené programy pri 60 °C a 40 °C pri plnej a čiastočnej náplni. Skutočná spo- treba vody záleží od spôsobu používania spotrebiča.	9990
Trieda úspornosti sušenia pri odstredovaní na stupnici od G (najmenej úsporné) po A (maximálne úsporné)	B
Maximálna rýchlosť odstredovania v ot./min.	1251

Zostávajúca vlhkosť v %	52
„Štandardný program pre bavlnu pri 60 °C“ a „štandardný program pre bavlnu pri 40°C“ sú štandardné pracie programy, na ktoré sa vzťahujú informácie na štítku a v dátovom liste. Tieto programy sú vhodné pre čistenie normálne znečistenej bavlnenej bielizne a sú najúspornejšie z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.	
Doba trvania štandardného programu pre bavlnu pri 60°C a plnej náplni v minútach	275
Doba trvania štandardného programu pre bavlnu pri 60°C a čiastočnej náplni v minútach	215
Doba trvania štandardného programu pre bavlnu pri 40°C a čiastočnej náplni v minútach	215
Trvanie pohotovostného režimu v minútach	5
Vzduchom prenášané akustické emisie v db(A), pranie	49
Vzduchom prenášané akustické emisie v db(A), odstreďovanie	79
Zabudovaný spotrebič A/N	Nie

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádzá smernica 2009/125/ES.

## 16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom

odovzdajte na recykláciu.  Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s

odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



192931450-A-322018

CE

AEG